

CIMR-E7Z

# Varispeed E7

## Variateur de fréquence pour pompes et ventilateurs

- Fonction d'économie d'énergie.
- Contrôleur PID avancé avec fonctions HVAC dédiées.
- Fonctionnement à 12 impulsions pour la réduction des harmoniques.
- Recherche de vitesse.
- Communication RS-485 standard – MODBUS.
- Cartes réseau en option (DeviceNet, Profibus, CANOpen, LONWORKS).
- Carte d'options API.
- Logiciel PC de configuration CX-Drive.
- Marquage CE, UL et CUI et homologation Lloyds.

### E7 IP54

- Châssis en métal robuste.
- Console à affichage LCD.
- Filtre anti-parasite intégré.

### Logiciel personnalisé

- Le logiciel du variateur peut être personnalisé pour répondre à une application spécifique.
- Exemples :  
Séquenceur de pompes (S-8801).

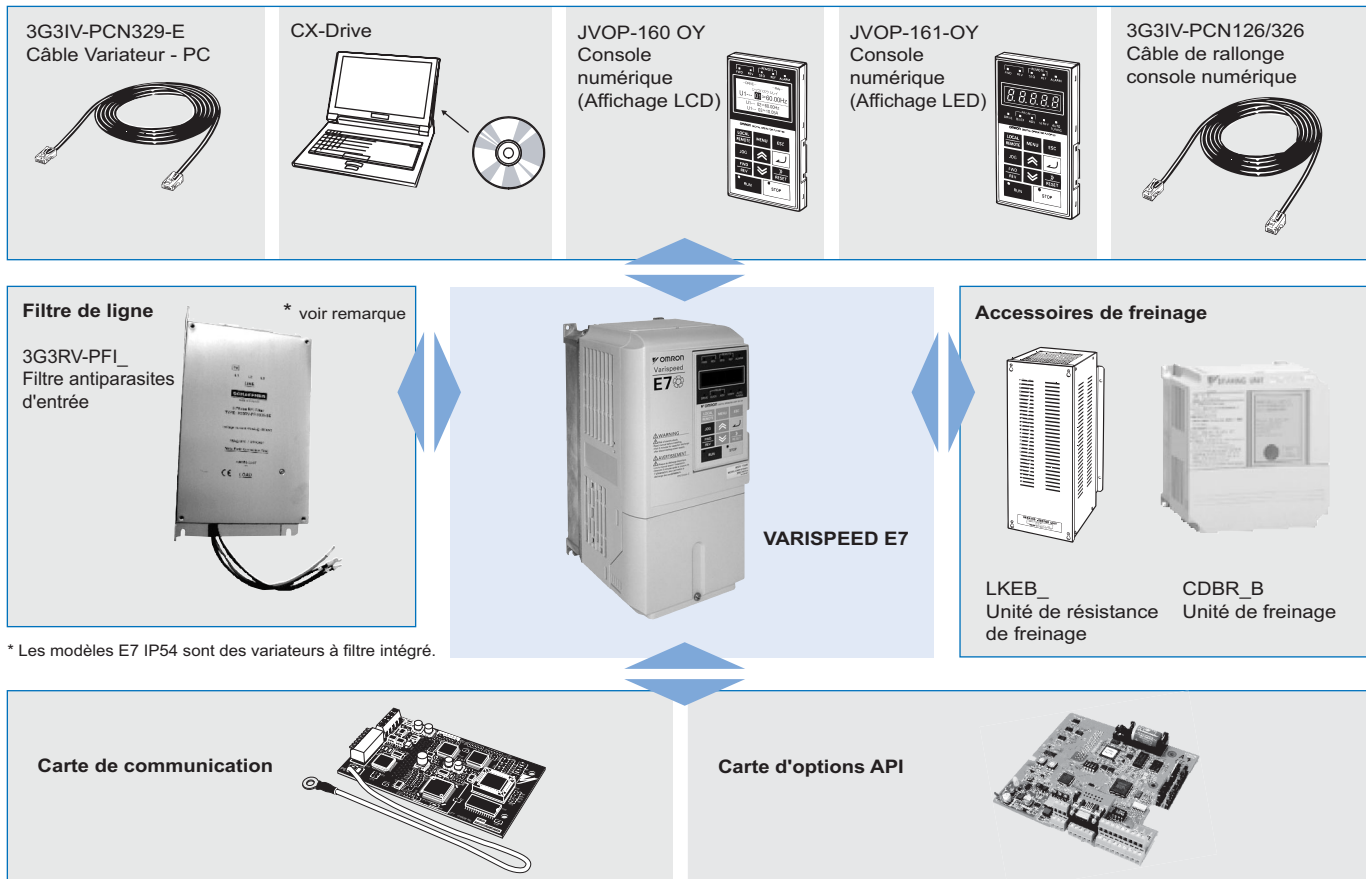
\*Pour de plus amples informations, consultez la section logiciel CASE (Computer Aided Software Engineering).

### Valeurs nominales

- Modèles 200 V de 0,4 à 110 KW.
- Modèles 400 V de 0,4 à 300 KW.

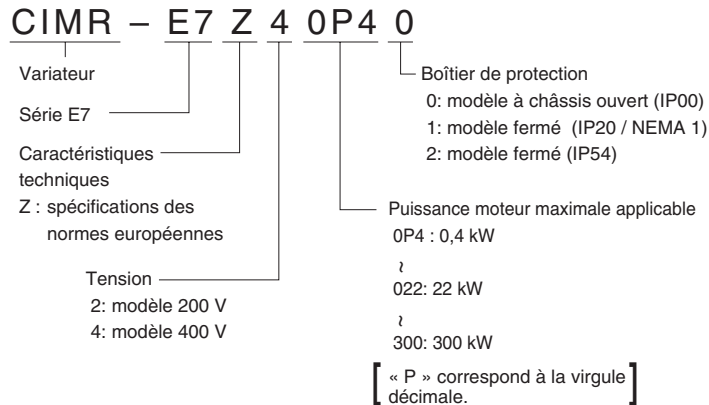


## Configuration du système



\* Les modèles E7 IP54 sont des variateurs à filtre intégré.

## Références



## Modèles 200 V

Modèle CIMR-E7Z□		20P4	20P7	21P5	22P2	23P7	25P5	27P5	2011	2015	2018	2022	2030	2037	2045	2055	2075	2090	2110
Puissance moteur max. applicable <sup>1</sup> Kw		0,55	0,75	1,5	2,2	3,7	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55	75	90	110
Caractéristiques de sortie	Capacité du variateur kVA	1,2	1,6	2,7	3,7	5,7	8,8	12	17	22	27	32	44	55	69	82	110	130	160
	Courant nominal A	3,2	4,1	7,0	9,6	15	23	31	45	58	71	85	115	145	180	215	283	346	415
	Tension maxi.	Triphasé ; 200, 220, 230 ou 240 Vc.a. (proportionnelle à la tension d'entrée)																	
	Fréquence de sortie maxi.	200,0																	
Alimentation Harmoniques	Tension et fréquence nominales d'entrée	triphasé, 200/208/220/230/240 Vc.a., 50/60 Hz																	
	Variation de tension admissible	+10 %, -15 %																	
	Variation de fréquence admissible	±5 %																	
Prévention des ondes harmoniques	Bobine de réactance c.c.	En option										Intégré							
	Entrée 12 impulsions	Impossible										Possible*2							

1. Les moteurs standard à 4 pôles sont utilisés pour la puissance maximale applicable. Choisissez le modèle de variateur dont le courant nominal est admissible dans la plage du courant nominal du moteur.
2. Un transformateur à 3 câbles est nécessaire sur la source d'alimentation pour la correction 12 phases.

## Modèles 400 V

Modèle CIMR-E7Z□		40P4	40P7	41P5	42P2	43P7	44P0	45P5	47P5	4011	4015	4018	4022	4030	4037	4045	4055	4075	4090	4110	4132	4160	4185	4220	4300
Modèle IP54 : CIMR-E7Z		---	---	---	---	---	---	---	47P52	40112	40152	40182	40222	40302	40372	40452	40552	---	---	---	---	---	---	---	---
Puissance moteur max. applicable <sup>1</sup> Kw		0,55	0,75	1,5	2,2	3,7	4,0	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55	75	90	110	132	160	185	220	300
Caractéristiques de sortie maxi.	Capacité du variateur kVA	1,4	1,6	2,8	4,0	5,8	6,6	9,5	13	18	24	30	34	46	57	69	85	110	140	160	200	230	280	390	510
	Courant nominal A	1,8	2,1	3,7	5,3	7,6	8,7	12,5	17	24	31	39	45	60	75	91	112	150	180	216	260	304	370	506	675
	Tension maxi.	Triphasé : 380, 400, 415, 440, 460 ou 480 Vc.a. (proportionnelle à la tension d'entrée)																							
	Fréquence de sortie maxi.	200,0																							
Alimentation	Tension et fréquence nominales d'entrée	triphasé : 380, 400, 415, 440, 460 ou 480 Vc.a., 50/60 Hz																							
	Variation de tension admissible	+10 %, -15 %																							
	Variation de fréquence admissible	±5 %																							
Prévention des ondes harmoniques	Bobine de réactance c.c.	En option										Intégré													
	Entrée 12 impulsions	Impossible										Possible*2													

1. Les moteurs standard à 4 pôles sont utilisés pour la puissance maximale applicable. Choisissez le modèle de variateur dont le courant nominal est admissible dans la plage du courant nominal du moteur.
2. Un transformateur à 3 câbles est nécessaire sur la source d'alimentation pour la correction 12 phases.

\* Modèles 400 V

**Boîtiers**

Modèle CIMR-E7Z□		20P4	20P7	21P5	22P2	23P7	25P5	27P5	2011	2015	2018	2022	2030	2037	2045	2055	2075	2090	2110					
Modèles 200 V	Modèle fermé (IEC IP20)	Disponible en standard									Disponible en option						Non disponible							
	Modèle à châssis ouvert (IEC IP00)	Disponible en enlevant les capots supérieur et inférieur du modèle fermé									Disponible en standard													
Modèle CIMR-E7Z□		40P4	40P7	41P5	42P2	43P7	45P5	47P5	4011	4015	4018	4022	4030	4037	4045	4055	4075	4090	4110	4132	4160	4185	4220	4300
Modèle 400 V Fermé	Modèle fermé (IEC IP20)	Disponible en standard									Disponible en option						Non disponible							
	Modèle châssis ouvert (IEC IP00)	Disponible en enlevant les capots supérieur et inférieur du modèle fermé									Disponible en standard													
	Modèle fermé (IP54)	-----									Disponible en standard						-----							

**Caractéristiques techniques communes**

Référence CIMR-E7Z□		Caractéristiques	
Caractéristiques de contrôle	Mode de contrôle	MLI d'onde sinusoïdale contrôle V/f	
	Plage de contrôle de la vitesse	1:40	
	Précision du contrôle de la vitesse	±3 (25 °C ±10 °C)	
	Plage de contrôle de la fréquence	0,0 à 200,0 Hz	
	Précision de la fréquence (caractéristique thermique)	Références numériques : ±0,01 % (-10 °C à +40 °C)	
		Références analogiques : ±0,1 % (25 °C ±10 °C)	
	Résolution du réglage de la fréquence	Références numériques : 0,01 Hz	
		Références analogiques : 0,025/50 Hz (11 bits + signe)	
	Résolution du calage de fréquence	0,01 Hz	
	Signal du calage de fréquence	0 à +10 V, 4 à 20 mA	
	Temps d'accélération/décélération	0,01 à 6 000,0 s (2 combinaisons sélectionnables à réglages de l'accélération et de la décélération indépendants)	
Couple de freinage	Environ 20 %		
Fonctions principales de contrôle	Redémarrage en cas de coupure momentanée de l'alimentation, recherches de vitesse, détection de surcouple, contrôle 5 vitesses (maximum), changements des temps d'accélération/décélération, accélération en S, contrôle 3 fils, autotuning, commande ON/OFF du ventilateur, compensation de couple, sauts de fréquences, limites inférieure et supérieure pour les références de fréquence, freinage c.c. pour le démarrage et l'arrêt, freinage avec glissement important, contrôle PI (avec fonction de veille), économiseur d'énergie, communications MEMOBUS (RS485/-422, 19,2 kbits/s maximum), réinitialisation en cas de panne et fonction de copie.		
Fonctions de protection	Protection du moteur	Protection par relais électronique de surcharge thermique.	
	Protection instantanée contre les surintensités	Arrêt à environ 200 % du courant de sortie nominal.	
	Protection par rupture de fusible	Arrêt pour cause de rupture de fusible.	
	Protection contre les surcharges	120 % du courant de sortie nominal pendant une minute	
	Protection contre les surtensions	Variateur 200 V : S'arrête lorsque la tension c.c. du circuit principal est supérieure à 410 V. Variateur 400 V : S'arrête lorsque la tension c.c. du circuit principal est supérieure à 820 V.	
	Protection contre les sous-tensions	Variateur 200 V : S'arrête lorsque la tension c.c. du circuit principal est inférieure à 190 V. Variateur 400 V : S'arrête lorsque la tension c.c. du circuit principal est inférieure à 380 V.	
	Protection contre les coupures momentanées	En sélectionnant la méthode de la coupure momentanée d'alimentation, le fonctionnement se poursuit si l'alimentation est rétablie en moins de 2 s.	
	Surchauffe des ailettes de refroidissement	Protection par thermistance	
	Protection anticallage	Protection anticallage pendant l'accélération, la décélération ou le fonctionnement.	
	Défaut de terre	Protection par circuits électroniques	
Voyant de charge	Allumé lorsque la tension c.c. du circuit principal est d'environ 50 V ou plus.		
Structure de protection		Modèle fermé monté au mur (NEMA 1) : 18,5 kW ou moins (identique pour les variateurs 200 V et 400 V) Modèle à châssis ouvert (IP00) : 22 kW ou plus (identique pour les variateurs 200 V et 400 V) Modèle fermé monté au mur (IP54) : De 7,5 kW à 55 kW (variateurs 400 V)	
Environnement	Température ambiante de fonctionnement	-10 °C à 40 °C (modèle fermé monté au mur) -10 °C à 45 °C (modèle à châssis ouvert)	
	Humidité ambiante	95 % maxi. (sans condensation)	
	Température de stockage	-20 °C à +60 °C (température pendant une durée limitée (transport))	
	Lieu d'utilisation	Intérieur (sans gaz corrosifs, poussières, etc.)	
	Altitude	1 000 m max.	
Vibrations	10 à 20 Hz, 9,8 m/s² max.; 20 à 50 Hz, 2 m/s² max		

Dimensions

Modèle à châssis ouvert (IEC IP00)

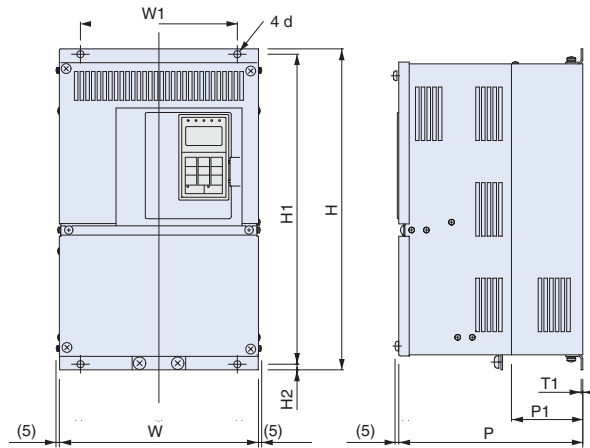


Fig. 1

Tension	Puissance moteur maximale applicable kW	Variateur CIMR-E7Z□	Fig.	Dimensions en mm								Poids approx. kg	Mode de refroidissement												
				W	H	P	W1	H1	H2	P1	T1			d											
Modèle 200 V (triphasé)	0,4	----	3	Non disponible; veuillez utiliser le modèle IP20 sans les capots supérieur et inférieur										Refroidi par ventilateur											
	0,75	----																							
	1,5	----																							
	2,2	----																							
	3,7	----																							
	5,5	----																							
	7,5	----																							
	11	----																							
	15	----																							
	18,5	----																							
	22	2022 0														250	400	258	195	385	7,5	100	2,3	M6	21
30	2030 0		275	450		220	435					24													
37	2037 0		375	600	298	250	575	12,5	100	3,2	M10	57													
45	2045 0				328				130			63													
55	2055 0		450	725	348	325	700					86													
75	2075 0											87													
90	2090 0		500	850	358	370	820	15		4,5	M12	108													
110	2110 0		575	885	378	445	855		140			150													
Modèle 400 V (triphasé)	0,4	----	3	Non disponible; veuillez utiliser le modèle IP20 sans les capots supérieur et inférieur										Refroidi par ventilateur											
	0,75	----																							
	1,5	----																							
	2,2	----																							
	4,0	----																							
	5,5	----																							
	7,5	----																							
	11	----																							
	15	----																							
	18,5	----																							
	22	4022 0														275	450	258	220	435	7,5	100	2,3	M6	21
	30	4030 0																							36
	37	4037 0														325	550	283	260	535		105			
	45	4045 0																							88
	55	4055 0														450	725	348	325	700	12,5	130	3,2	M10	89
75	4075 0											102													
90	4090 0		500	850	358	370	820	15		4,5	M12	120													
110	4110 0											160													
132	4132 0											260													
160	4160 0		575	916	378	445	855	45,8	140			280													
185	4185 0		710	1305	413	540	1270	15	125,5			405													
220	4220 0																								
300	4300 0		916	1475	413	730	1440																		

**Modèle fermé (IEC IP20)**

E7Z 20P41 à E7Z25P51  
E7Z40P41 à E7Z45P51

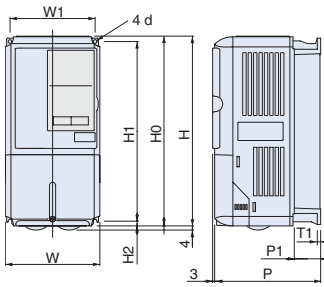


Fig. 1

E7Z 27P51 à E7Z20181  
E7Z47P51 à E7Z40181

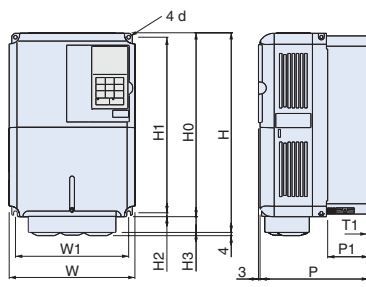


Fig. 2

E7Z 20221 à E7Z20751  
E7Z40221 à E7Z41601

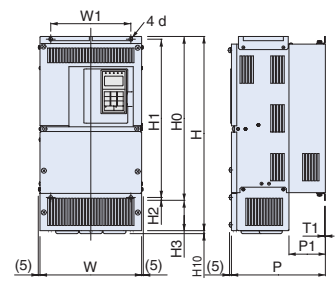
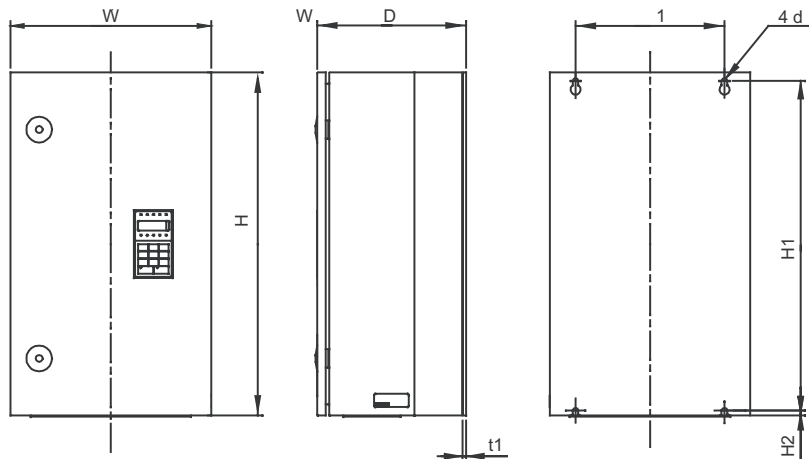


Fig. 3

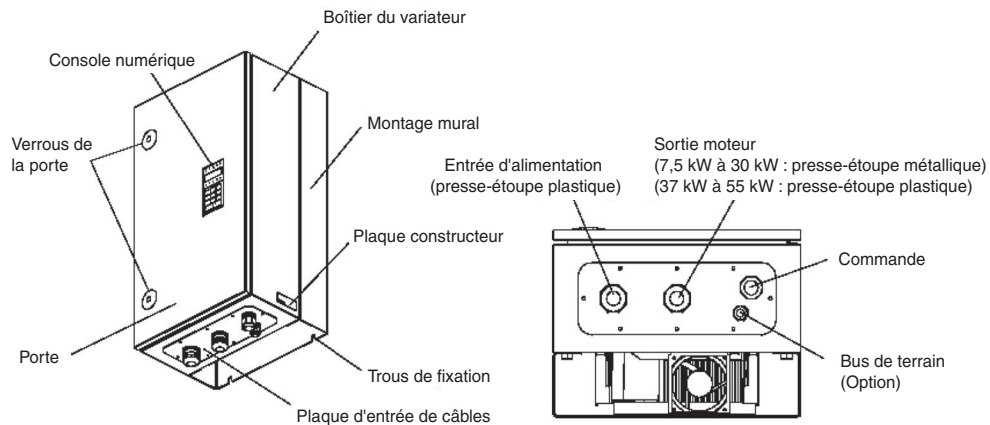
Tension	Puissance moteur maximale applicable kW	Variateur CIMR-E7Z□	Fig.	Dimensions en mm											Poids approx. kg	Mode de refroidissement								
				W	H	P	W1	H0	H1	H2	H3	P1	T1	d										
Modèle 200 V (triphasé)	0,4	20P4 1	1	140	280	157	126	280	266	7	---	39	5	M5	3	Auto-refroidissement								
	0,75	20P7 1																						
	1,5	21P5 1																						
	2,2	22P2 1																						
	3,7	23P7 1																						
	5,5	25P5 1	177	4	Refroidi par ventilateur																			
	7,5	27P5 1	2			200	300	197	186	300	285	8	0	65,5	2,3	M6	6							
	11	2011 1					310	240	350	207	216	350	335				7,5	0	78	7				
	15	2015 1	380			0	78		11															
	18,5	2018 1	30			24																		
	22	2022 1	135	100	27																			
	30	2030 1	165	3,2	M10	62																		
	37	2037 1	380			809	298	250	600	575	12,5	209	130	68										
	45	2045 1	328			453	1027	348	325	725	700	302	130	94										
	55	2055 1	99																					
75	2075 1	95																						
Modèle 400 V (triphasé)	0,4	40P4 1	1	140	280	157	126	280	266	7	---	39	5	M5	3	Auto-refroidissement								
	0,75	40P7 1																						
	1,5	41P5 1																						
	2,2	42P2 1																						
	3,7	43P7 1																						
	4,0	44P0 1	177	4	Refroidi par ventilateur																			
	5,5	45P5 1	2			200	300	197	186	300	285	8	---	65,5	2,3	M6	6							
	7,5	47P5 1					310	240	350	207	216	350	335				7,5	78	10					
	11	4011 1	380			0	78		10															
	15	4015 1	30			24																		
	18,5	4018 1	135	3,2	M10	24																		
	22	4022 1	165			325	715	283	260	550	535	85	100	40										
	30	4030 1	105												40									
	37	4037 1	105			453	1027	348	325	725	700	12,5	302	130	3,2	M10	96							
	45	4045 1	99																					
	55	4055 1	97																					
	75	4075 1	3	275	535	258	220	450	435	---	85	100	4,5	M12	122									
	90	4090 1													504	1243	358	370	850	820	15	393	130	130
	110	4110 1																						170
132	4132 1	170																						
160	4160 1	579	1324	378	445	918	855	45,8	408	140	170													

## Variateurs fermés montés au mur (IP54)



Tension	Puissance moteur maximale applicable kW	Variateur CIMR-E7Z□	Dimensions en mm								Poids approx. (kg)	Perte de chaleur (W)	Mode de refroidissement
			W	H	D	W1	H1	H2	T1	d			
Modèle 400 V (tri phase)	7,5	47P52	350	600	240	260	576	9	2,5	M8	25	304	Ventilateur
	11	40112			260							427	
	15	40152										536	
	18,5	40182			662								
	22	40222	410	650	300	370	620	12	2,5	M10	43	754	
	30	40302	580	750	330	410	714	11	2,5	M14	71	989	
	37	40372										1145	
	45	40452										1317	
55	40552	1701											

### Noms des composants



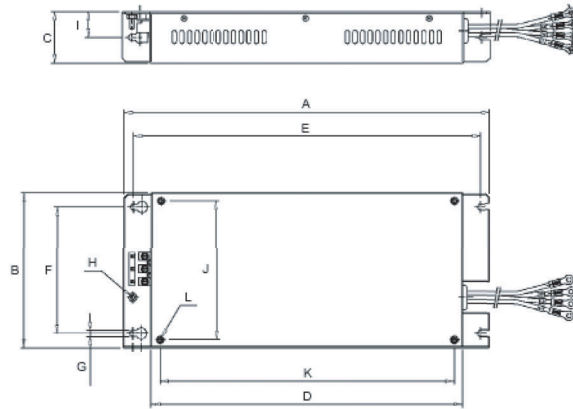
### Accessoires

Les composants suivants sont livrés dans le colis avec le variateur.

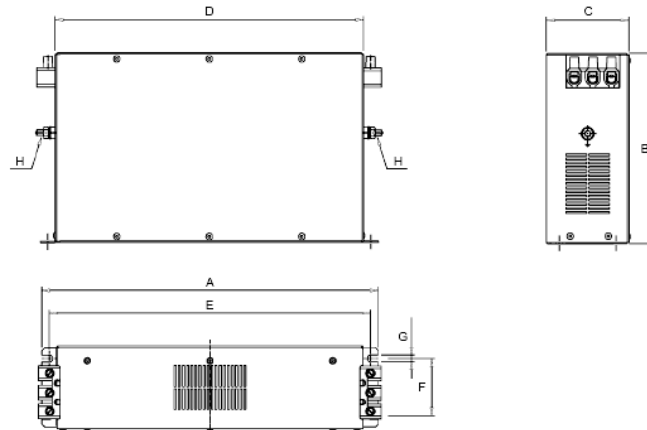
Nom du composant	Qté.
Presse-étoupe (pour entrée)*	1
Presse-étoupe (pour sortie moteur)*	1
Presse-étoupe (pour commande)*	1
Presse-étoupe (pour bus de terrain)*	1
Clé de la porte	1
Bouchon d'obturation (entrée câble de contrôle)	1
Bouchon d'obturation (entrée câble de bus de terrain)	1

\* Les écrous de sécurité pour chaque presse-étoupe sont également fournis.

Filtres

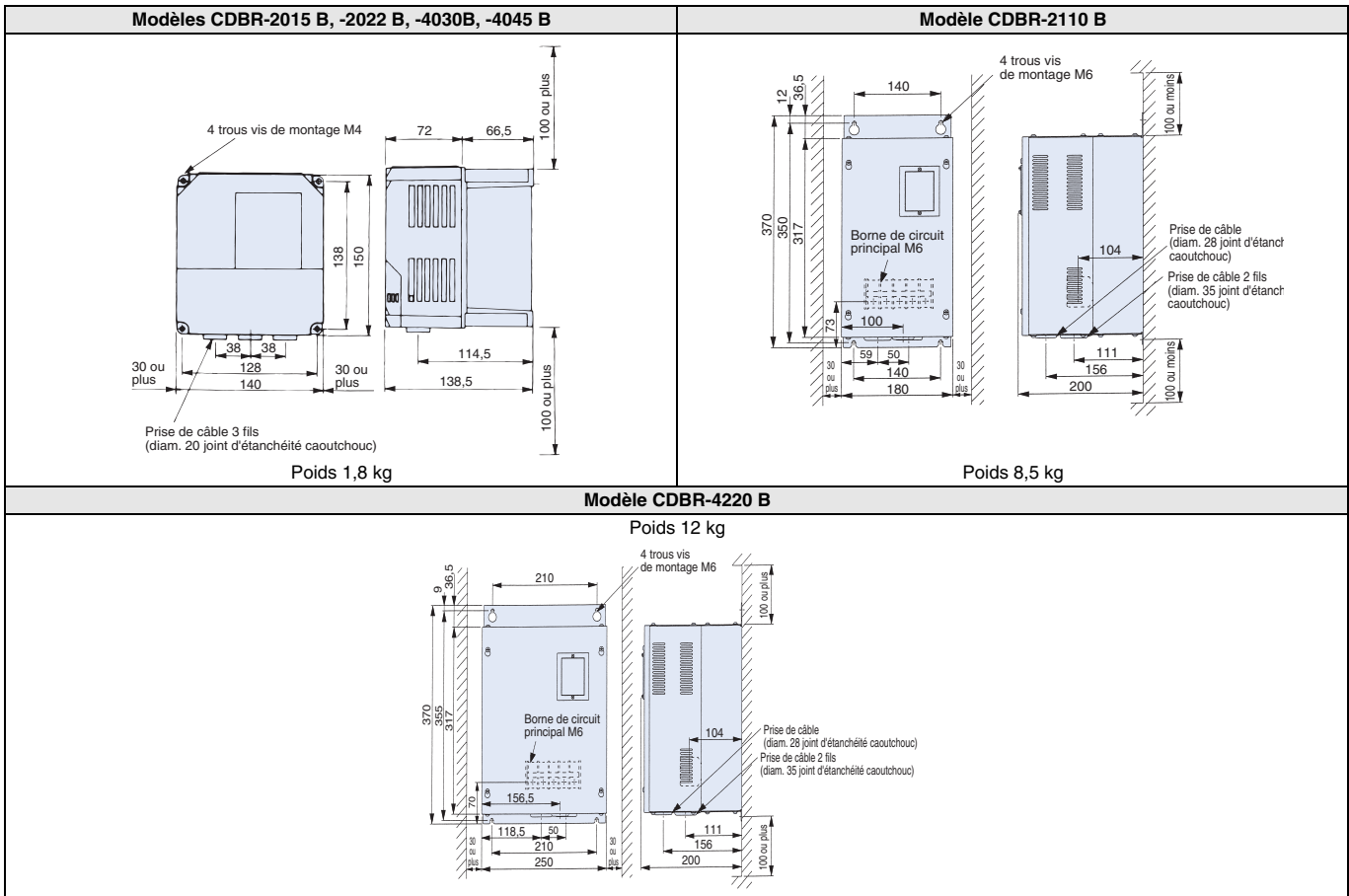


Modèle		Dimensions											
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
200 V	3G3RV-PFI2035-SE	330	141	46	281	313	115	5,5	M5	23	126	266	M5
	3G3RV-PFI2060-SE	355	206	60	302	336	175	6,5	M6	30	186	285	M6
	3G3RV-PFI2100-SE	408	236	80	355	390	205	6,5	M6	40	216	335	M6
400 V	3G3RV-PFI3010-SE	330	141	46	281	313	115	5,5	M4	23	126	266	M5
	3G3RV-PFI3018-SE	330	141	46	281	313	115	5,5	M4	23	126	266	M5
	3G3RV-PFI3035-SE	355	206	50	302	336	175	6,5	M5	25	186	285	M6
	3G3RV-PFI3060-SE	408	236	65	355	390	205	6,5	M6	32,5	216	335	M6

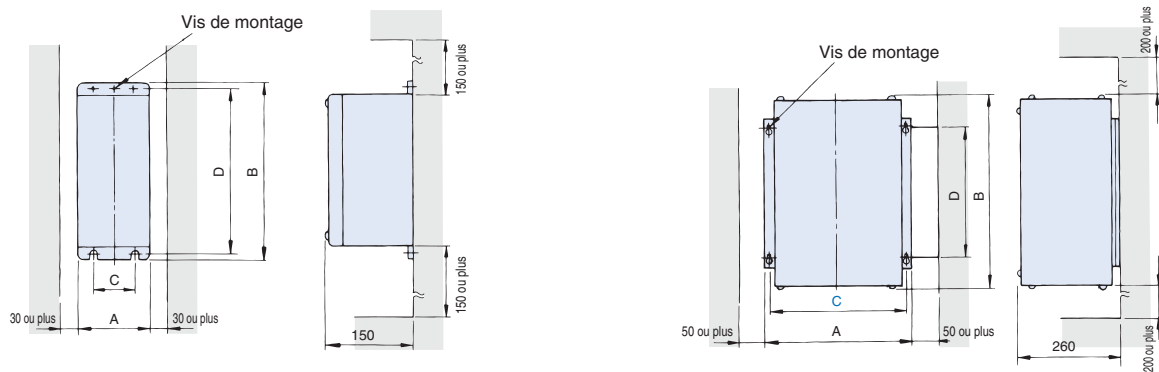


Modèle		Dimensions								
		A	B	C	D	E	F	G	H	
200 V	3G3RV-PFI2130-SE	310	180	90	280	295	65	6,5	M10	
	3G3RV-PFI2160-SE	380	170	120	350	365	102	6,5	M10	
	3G3RV-PFI2200-SE	518	240	130	480	498	90	8,2	M10	
400 V	3G3RV-PFI3070-SE	329	185	80	300	314	55	6,5	M6	
	3G3RV-PFI3130-SE	310	180	90	280	295	65	6,5	M10	
	3G3RV-PFI3170-SE	380	170	120	350	365	102	6,5	M10	
	3G3RV-PFI3200-SE	518	240	130	480	498	90	8,3	M10	
	3G3RV-PFI3400-SE	386	115	260	306	240	235	12,0	M12	
	3G3RV-PFI3600-SE	386	135	260	306	240	235	12,0	M12	
	3G3RV-PFI3800-SE	564	160	300	516	420	275	9,0	M12	

## Dimensions de l'unité de freinage



## Dimensions de l'unité de résistance de freinage (type installé séparément)



Tension	Modèle LKEB-	Dimensions en mm					Vis de montage	Poids en kg
		A	B	C	D			
Modèles 220 V	20P7	105	275	50	260	M5 x 3	3,0	
	21P5	130	350	75	335	M5 x 4	4,5	
	22P2	130	350	75	335	M5 x 4	4,5	
	23P7	130	350	75	335	M5 x 4	5,0	
	25P5	250	350	200	335	M6 x 4	7,5	
Modèles 400 V	25P5	250	350	200	335	M6 x 4	8,5	
	40P7	105	275	50	260	M5 x 3	3,0	
	41P5	130	350	75	335	M5 x 4	4,5	
	42P2	130	350	75	335	M5 x 4	4,5	
	43P7	130	350	75	335	M5 x 4	5,0	
	45P5	250	350	200	332	M6 x 4	7,5	
	47P5	250	350	200	332	M6 x 4	8,5	

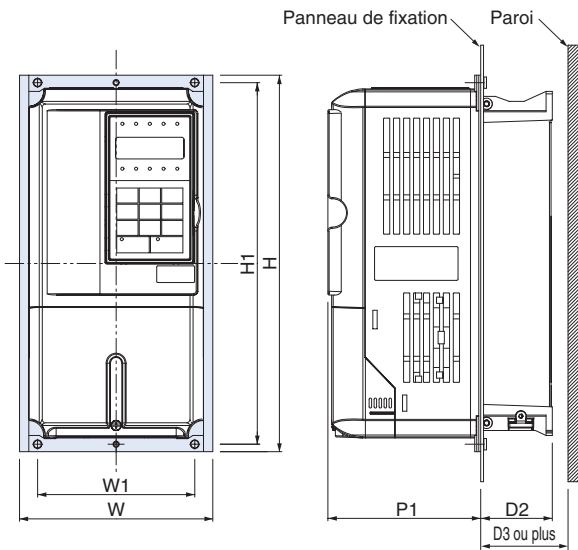
Tension	Modèle LKEB□	Dimensions en mm					Vis de montage	Poids en kg
		A	B	C	D			
Modèles 220 V	2011	266	543	246	340	M8 x 4	10	
	2015	356	543	336	340	M8 x 4	15	
	2018	446	543	426	340	M8 x 4	19	
	2022	446	543	426	340	M8 x 4	19	
	4011	350	412	330	325	M6 x 4	16	
Modèles 400 V	4015	350	412	330	325	M6 x 4	18	
	4018	446	543	426	340	M8 x 4	19	
	4022	446	543	426	340	M8 x 4	19	
	4030	356	956	336	740	M8 x 4	25	
	4037	446	956	426	740	M8 x 4	33	
	4045	446	956	426	740	M8 x 4	33	



**Fixations**

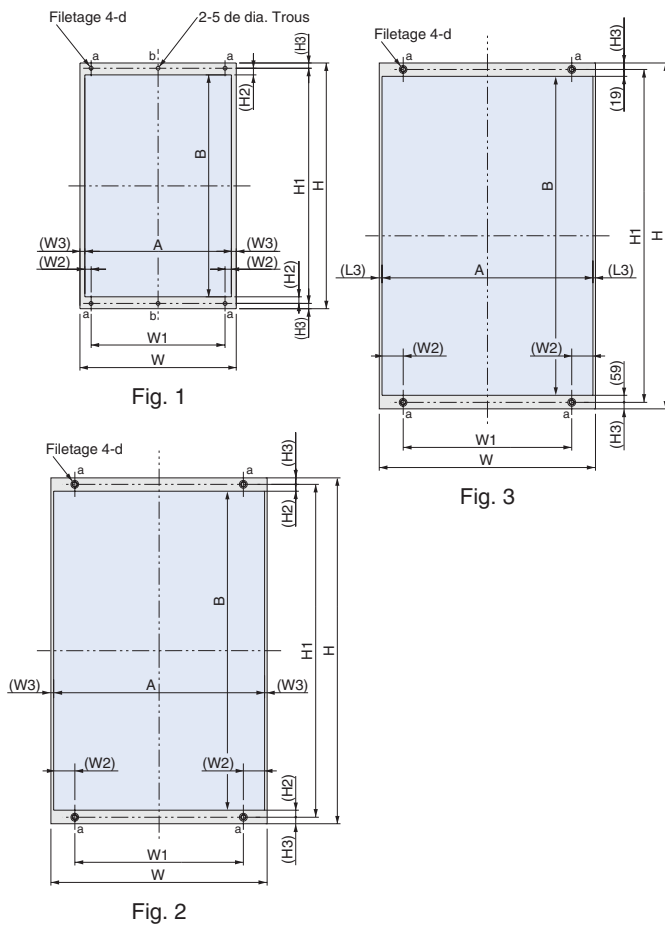
**Fixations pour le montage externe du radiateur**

Les variateurs Varispeed E7 de modèle 200/400 V de 18,5 kW ou moins ont besoin de cette fixation pour monter le radiateur en externe. Ces fixations accroissent les dimensions extérieures de la largeur et de la hauteur du variateur. (Ces fixations ne sont pas nécessaires pour les variateurs de 22 kW ou plus).



Modèle CIMR-E7Z□	Référence des fixations	Dimensions en mm						
		W	H	W1	H1	P1	D2	D3
20P4	EZZ08676A	155	302	126	290	122,6	37,4	40
20P7								
21P5								
22P2								
23P7								
25P5	EZZ08676B	210	330	180	316	136,1	63,4	70
27P5								
2011								
2015	EZZ08676C	250	392	216	372	133,6	76,4	85
2018								
40P4								
40P7	EZZ08676A	155	302	126	290	122,6	37,4	40
41P5								
42P2								
43P7								
45P5								
47P5	EZZ08676B	210	330	180	316	136,1	63,4	70
4011								
4015								
4018	EZZ08676C	250	392	216	372	133,6	76,4	85
4018								

**Découpe de panneau pour le montage externe du ventilateur (radiateur)**

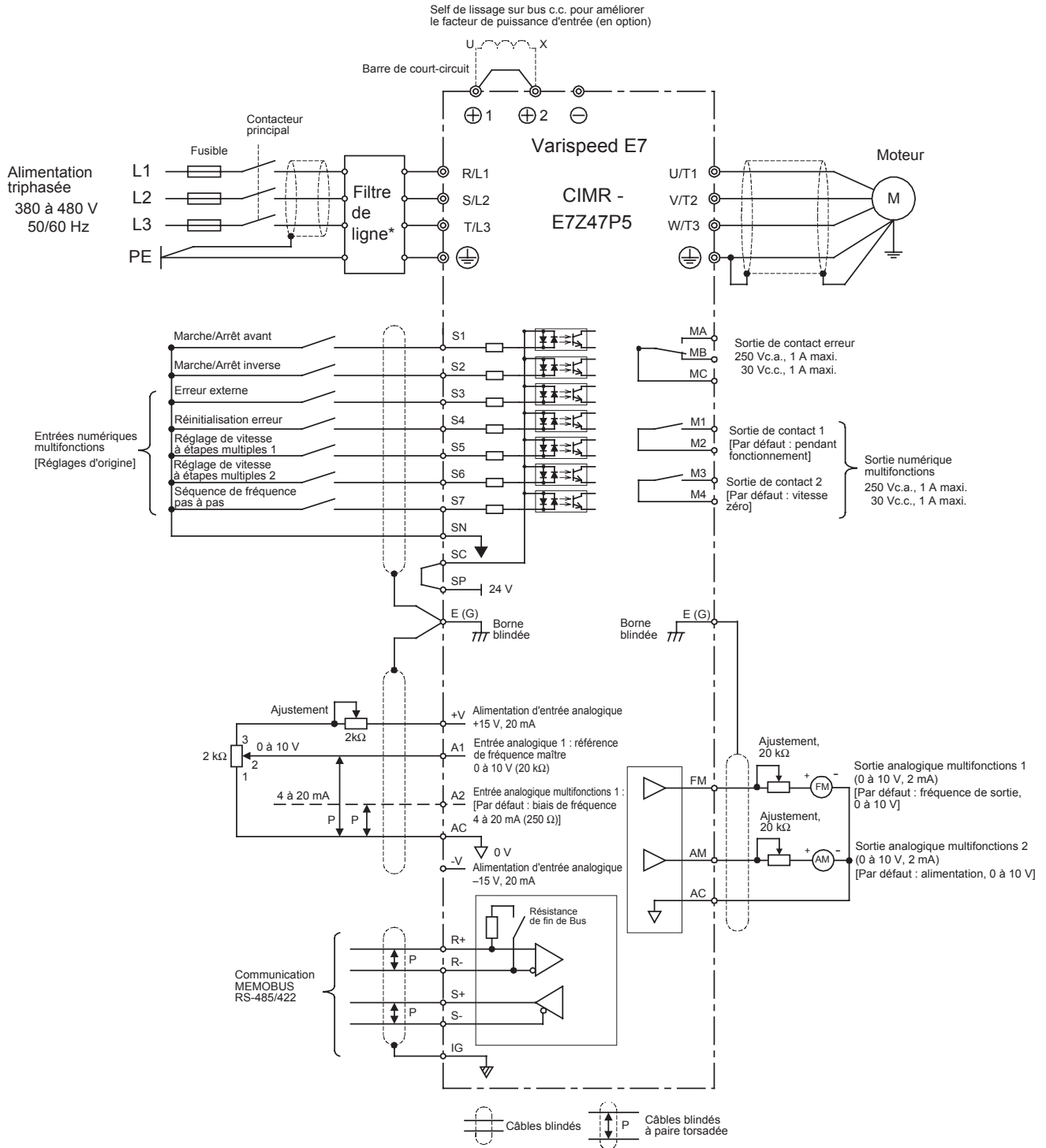


Modèle CIMR-E7Z□	Dessin	Dimensions en mm																					
		W	H	W1	(W2)	(L3)	H1	(H2)	(H3)	A	B	d											
20P4	1	155	302	126	6	8,5	290	9,5	6	138	271	M5											
20P7																							
21P5																							
22P2																							
23P7																							
25P5																							
27P5													210	330	180	8,5	6,5	316	9	7	197	298	M6
2011																							
2015																							
2018													250	392	216		8,5	372	9,5	10	233	353	
2022																							
2030	2	275	450	220	24,5	3	435	8	7,5	244	369												
2037																							
2045																							
2055																							
2075																							
2090	500	850	370	57	8	820	19	15	484	782	M12												
2110																							
40P4	1	155	302	126	6	8,5	290	9,5	6	138	271	M5											
40P7																							
41P5																							
42P2																							
43P7																							
45P5																							
47P5													210	330	180	8,5	6,5	316	9	7	197	298	M6
4011																							
4015																							
4018													250	392	216		8,5	372	9,5	10	233	353	
4022																							
4030	2	275	450	220	24,5	3	435	8	7,5	269	419												
4037																							
4045																							
4055																							
4075																							
4090	450	725	325	54,5	8	700	13,5	12,5	434	673	M10												
4110																							
4132																							
4160	3	575	925	445	55	10	895	15	555	817													
4132																							

1. Les dimensions de la partie supérieure et de la partie inférieure sont différentes. Voir Fig. 3

Installation

Connexions standard

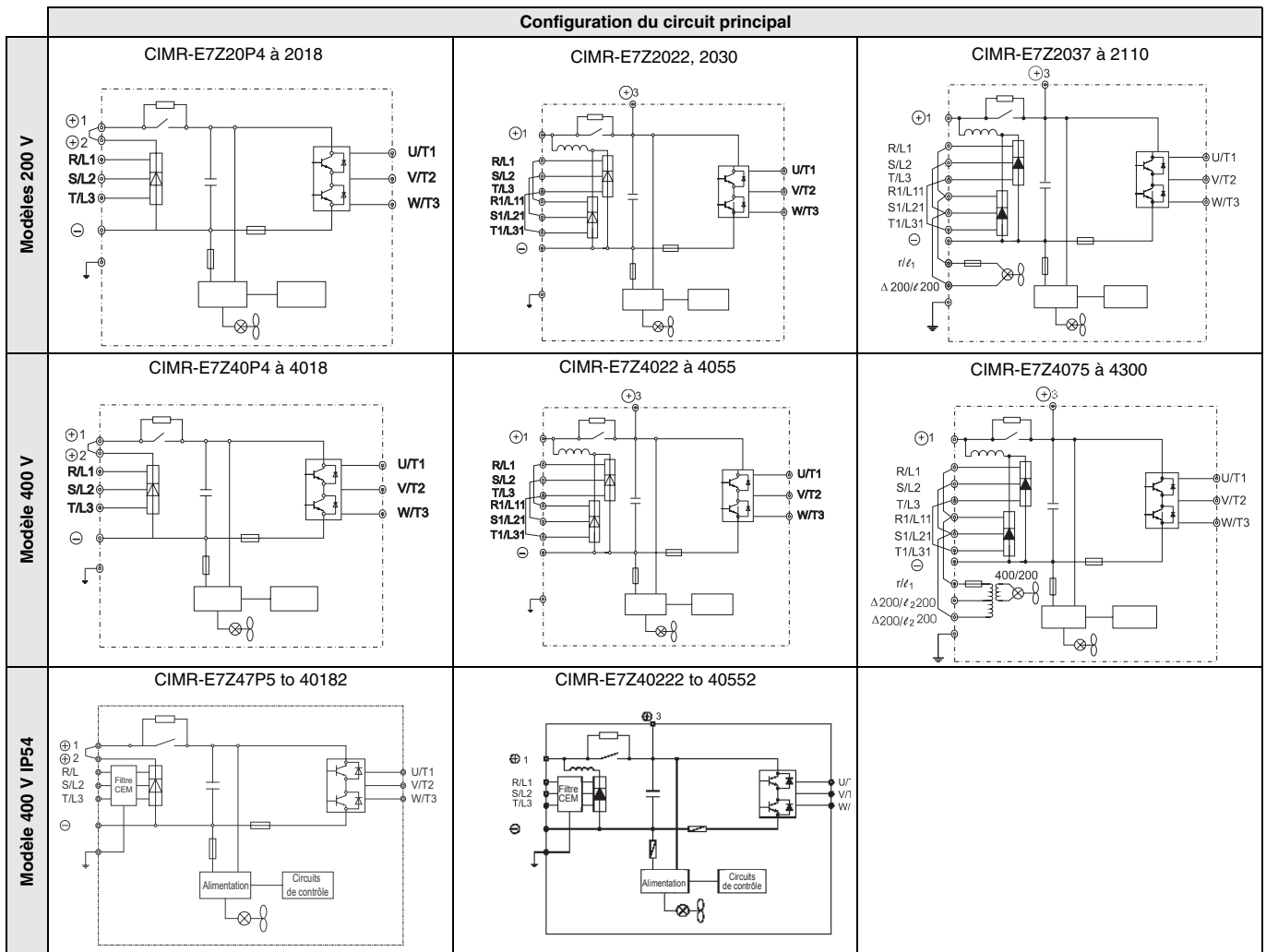


\*Les modèles E7 IP54 disposent d'un filtre anti-parasite intégré en standard

Circuit principal

Tension	200 V			400 V			
	Modèle CIMR-E7Z□	20P4 à 2018	2022, 2030	2037 à 2110	40P4 à 4018	4022 à 4055	4075 à 4300
Puissance maximale applicable	0,4 à 18,5 kW	22 à 30 kW	37 à 110 kW	0,4 à 18,5 kW	22 à 55 kW	75 à 300 kW	
R/L1	Tension d'alimentation d'entrée circuit principal	Tension d'alimentation d'entrée du circuit principal R-R1, S-S1 et T-T1 ont été câblés avant expédition (voir P59).		Tension d'alimentation d'entrée circuit principal	Tension d'alimentation d'entrée du circuit principal R-R1, S-S1 et T-T1 ont été câblés avant expédition		
S/L2							
T/L3							
R1/L11	---			---			
S1/L21							
T1/L31							
U/T1	Sortie variateur			Sortie variateur			
V/T2							
W/T3							
⊖	Bobine de réactance c.c. (⊕1 - ⊕2) Alimentation c.c. <sup>1</sup> (⊕1 - ⊖)	Alimentation c.c. (⊕1 - ⊕2) <sup>1</sup> Unité de freinage (⊕3 - ⊖)		Bobine de réactance c.c. (⊕1 - ⊕2) Alimentation c.c. <sup>1</sup> (⊕1 - ⊖)	Alimentation c.c. (⊕1 - ⊕2) <sup>1</sup> Unité de freinage (⊕3 - ⊖)		
⊕1							
⊕2							
⊕3	---			---			
s /I2	-----			Alimentation du ventilateur <sup>2</sup>			
r/I1	-----			---			
s 200 / I2 200	-----			Alimentation du ventilateur <sup>3</sup>			
s 400 / I2 400	-----			---			
PE (⊕)	Connecteur terre (100 Ω ou moins)			Connecteur terre (10 Ω ou moins)			

- ⊕1 - ⊖ L'entrée d'alimentation c.c. n'est pas conforme à la norme UL/c-UL.
- Alimentation du ventilateur r/I1 - s /I2 : 200 à 220 Vc.a. 50 Hz, 200 à 230 Vc.a. 60 Hz (Un transformateur est requis pour l'alimentation 230 V 50 Hz ou 240 V 50/60 Hz).
- Alimentation du ventilateur r/I1 - s 200 / I2 200 : 200 à 220 Vc.a. 50 Hz, 200 à 230 Vc.a. 60 Hz, r/I1 - s 400 / I2 400 : 380 à 480 Vc.a., 50/60 Hz

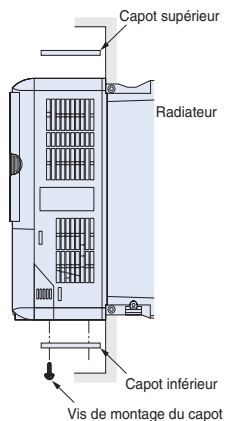
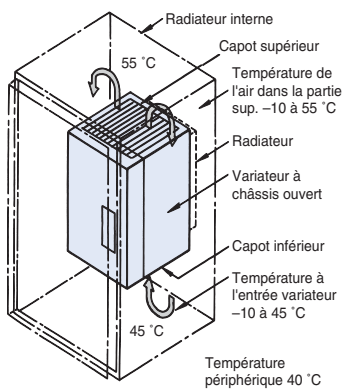


Circuit de contrôle

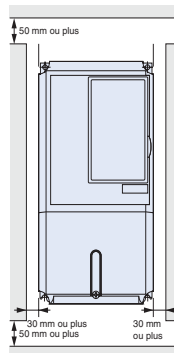
Type	N°	Nom du signal	Fonction		Niveau du signal	
Signaux d'entrée numériques	S1	Commande marche/arrêt avant	Marche avant quand ON ; arrêt quand OFF		24 Vc.c., 8 mA Isolation optocoupleur	
	S2	Commande marche/arrêt inverse	Sur ON, marche inverse, sur OFF, arrêt			
	S3	Entrée erreur externe <sup>1</sup>	Erreur quand ON.	Les fonctions sont sélectionnées grâce aux paramètres H1-01 à H1-05.		
	S4	Réinitialisation erreur <sup>1</sup>	Réinitialisation quand ON			
	S5	Référence de vitesse à étapes multiples 1 <sup>*1</sup> (Interrupteur maître/auxiliaire)	Référence de fréquence auxiliaire quand ON.			
	S6	Référence de vitesse à étapes multiples 2 <sup>*1</sup>	Paramètre 2 quand ON.			
	S7	Référence de fréquence JOG <sup>*1</sup>	Fréquence JOG quand ON.			
	SC	Commun, entrée numérique	-			-
	SN	Neutre, entrée numérique	-			-
SP	Alimentation, entrée numérique	Alimentation +24 Vc.c. pour entrées numériques		24 Vc.c., 250 mA max. <sup>2</sup>		
Signaux d'entrée analogique	+V	Sortie d'alimentation 15 V	Alimentation 15 V pour références analogiques		15 V (Courant max. : 20 mA)	
	A1	Référence de fréquence	0 à +10 V/100 %		0 à +10 V (20 kΩ)	
	A2	Entrée analogique multifonction	4 à 20 mA/100 % 0 V à +10 V/100 % 0 à 20 mA/100 %	La fonction est sélectionnée via le paramètre H3-09.	4 à 20 mA (250 Ω) 0 V à +10 V (20 kΩ) 0 à 20 mA (250 Ω)	
	AC	Commun de référence analogique	-		-	
	E (G)	Câble blindé, point de connexion de la ligne à la terre facultatif	-		-	
Signaux de sortie numérique	M1	Signal de fonctionnement (contact 1NO)	Fonctionnement quand ON.	Sorties contact multifonctions	Contacts relais Capacité du contact : 1 A maximum à 250 Vc.a. 1 A maxi. à 30 Vc.c. <sup>3</sup>	
	M2					
	M3	Vitesse zéro	Niveau zéro (b2-01) ou inférieur quand ON			
	M4					
	MA	Signal de sortie erreur	Erreur lorsque court-circuit entre MA et MC			
	MB		Erreur lorsque circuit ouvert entre MB et MC			
	MC					
Signaux de sorties analogiques	FM	Sortie analogique multifonction (sortie de fréquence)	0 à 10 V, 10 V=100 % de la fréquence de sortie	Sortie analogique multifonctions 1	0 à +10 V max. ±5 % 2 mA max.	
	AC	Commun analogique	-			
	AM	Sortie analogique multifonction (surveillance courant)	0 à 10 V, 10 V = 200 % du courant nominal du variateur	Sortie analogique multifonctions 2		
RS-485/422	R+	Entrée de communication MEMOBUS	Pour RS-485 à 2 fils, court-circuitez R+ et S+ ainsi que R- et S-.		Entrée différentielle, Isolation optocoupleur	
	R-					
	S+	Sortie de communication MEMOBUS			Entrée différentielle, Isolation optocoupleur	
	S-					
IG	Commun signal	-		-		

- Remarque :**
1. Les paramètres par défaut sont fournis pour les bornes S3 à S7. Pour une séquence à 3 fils, les paramètres par défaut sont une séquence à 3 fils pour S5, le paramètre de vitesse à étapes multiples 1 pour S6 et le paramètres de vitesse à étapes multiples 2 pour S7.
  2. Ne pas utiliser cette source d'alimentation pour alimenter des périphériques externes.
  3. Lors du contrôle d'une charge réactive, telle qu'une bobine de relais alimentée en c.c., toujours insérer une diode de roue libre

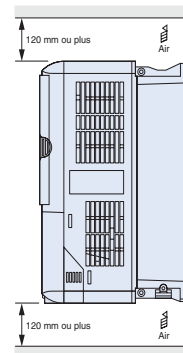
Retirer les capots inférieur et supérieur pour les modèles de 15 kW ou moins dans les modèles 200 V et 400 V.



En cas d'utilisation de variateurs à châssis ouvert de 200 V/400 V 22 kW ou plus, sécuriser les espaces pour les boulons et les câbles du circuit principal.



Espaces latéraux



Espaces en haut et en bas

## Perte de chaleur du variateur

### Modèles 200 V

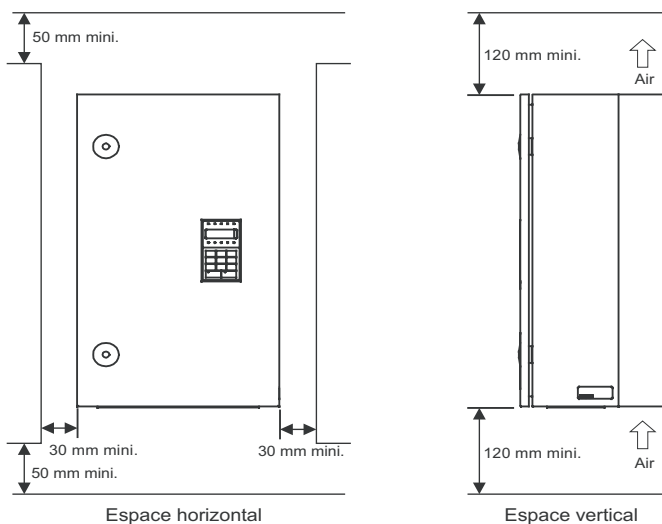
Modèle CIMR-E7Z□		20P4	20P7	21P5	22P2	23P7	25P5	27P5	2011	2015	2018	2022	2030	2037	2045	2055	2075	2090	2110	
Capacité du variateur	kVA	1,2	1,6	2,7	3,7	5,7	8,8	12	17	22	27	32	44	55	69	82	110	130	160	
	A	3,2	4,1	7,0	9,6	15	23	31	45	58	71	85	115	145	180	215	283	346	415	
Perte de chaleur W	Ailette	W	20	27	50	70	112	164	219	374	429	501	586	865	1015	1266	1588	2019	2437	2733
	Unité	W	39	42	50	59	74	84	113	170	183	211	274	352	411	505	619	838	997	1242
	Perte de chaleur totale	W	59	69	100	129	186	248	332	544	612	712	860	1217	1426	1771	2207	2857	3434	3975
Codage ailette		Auto-refroidissement							Refroidi par ventilateur											

### Modèles 400 V

Modèle CIMR-E7Z□		40P4	40P7	41P5	42P2	43P7	44P0	45P5	47P5	4011	4015	4018	4022	4030	4037	4045	4055	4075	4090	4110	4132	4160	4185	4220	
Capacité du variateur	kVA	1,4	1,6	2,8	4,0	5,8	6,0	9,5	13	18	24	30	34	46	57	69	85	110	140	160	200	230	280	390	
	A	1,8	2,1	3,7	5,3	7,6	8,0	12,5	17	24	31	39	45	60	75	91	112	150	180	216	260	304	370	506	
Perte de chaleur W	Ailette	W	14	17	36	59	80	91	127	193	252	326	426	466	678	784	901	1203	1399	1614	2097	2388	2791	3237	3740
	Unité intérieure	W	39	41	48	56	68	70	82	114	158	172	208	259	317	360	415	495	575	671	853	1002	1147	1372	1537
	Perte de chaleur totale	W	53	58	84	115	148	161	209	307	410	498	634	725	995	1144	1316	1698	1974	2285	2950	3390	3938	4609	5277
Codage ailette		Auto-refroidissement				Refroidi par ventilateur																			

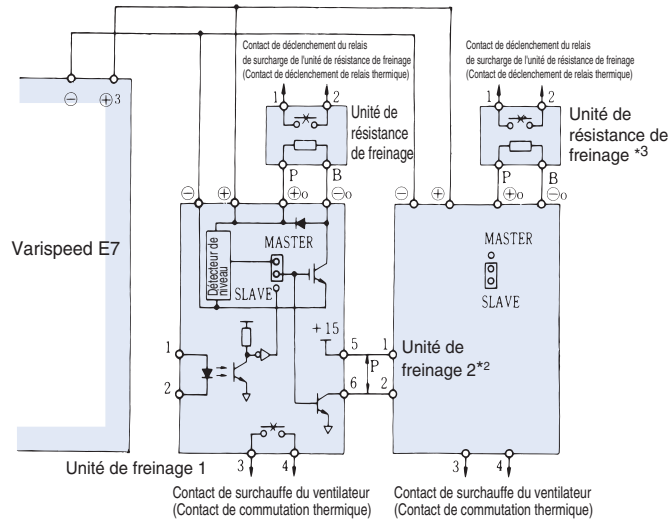
### Conditions d'installation pour IP54

Installez le variateur verticalement pour assurer un refroidissement correct. Lors de l'installation du variateur, laissez toujours les espaces d'installation minimum suivants pour permettre une dissipation de chaleur suffisante.



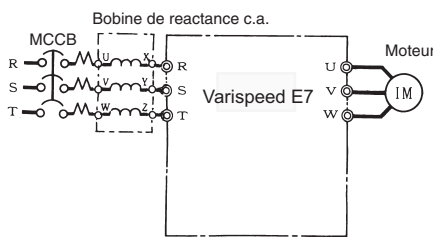
1. Laissez toujours suffisamment d'espace pour les câbles de contrôle et du circuit principal.
2. En cas d'installation de plusieurs variateurs côte à côte, laissez un espace de 60 mm au minimum.

Connexions des unités de freinage

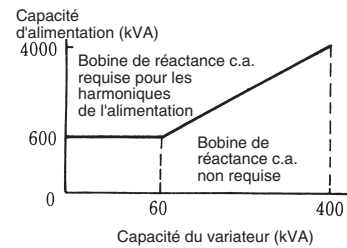


Bobine de réactance c.a.

Exemple de connexion

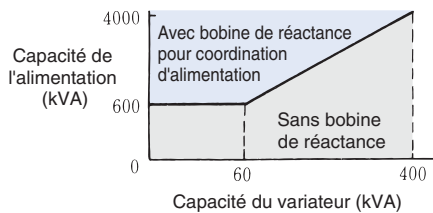
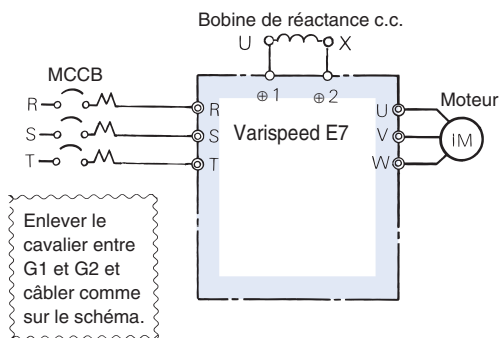


Exemple d'application



Modèles 200 V			Modèles 400 V		
Puissance moteur max. applicable kW	Courant A	Inductance mH	Puissance moteur max. applicable kW	Courant A	Inductance mH
0,4	2,5	4,2	0,4	1,3	18,0
0,75	5	2,1	0,75	2,5	8,4
1,5	10	1,1	1,5	5	4,2
2,2	15	0,71	2,2	7,5	3,6
3,7	20	0,53	3,7	10	2,2
5,5	30	0,35	5,5	15	1,42
7,5	40	0,265	7,5	20	1,06
11	60	0,18	11	30	0,7
15	80	0,13	15	40	0,53
18,5	90	0,12	18,5	50	0,42
22	120	0,09	22	60	0,36
30	160	0,07	30	80	0,26
37	200	0,05	37	90	0,24
45	240	0,044	45	120	0,18
55	280	0,038	55	150	0,15
75	360	0,026	75	200	0,11
90	500	0,02	90/110	250	0,09
110	500	0,02	132/160	330	0,06
			185	490	0,04
			220		
			300	660	0,03

**Bobine de réactance c.c. Installation des fusibles**



Modèles 200 V			Modèles 400 V		
Puissance moteur max. applicable kW	Courant A	Inductance mH	Puissance moteur max. applicable kW	Courant A	Inductance mH
0,4	5,4	8	0,4	3,2	28
0,75			0,75		
1,5	18	3	1,5	5,7	11
2,2			2,2		
3,7			3,7		
5,5	36	1	5,5	23	3,6
7,5			7,5		
11	72	0,5	11	33	1,9
15			15		
18,5	90	0,4	18,5	47	1,3
22 à 110	Intégré		22 à 300	Intégré	

**Installation des fusibles**

Pour protéger le variateur, il est recommandé de poser des fusibles semi-conducteurs comme indiqué dans le tableau ci-dessous

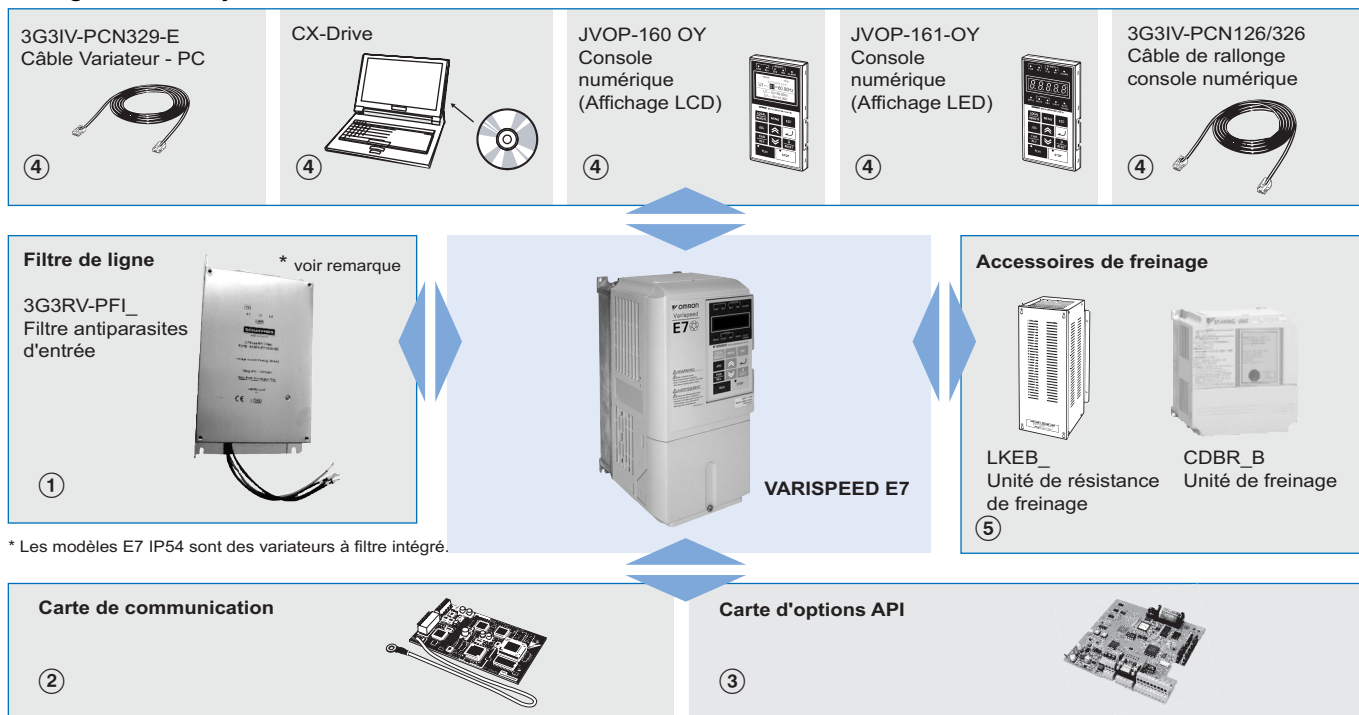
Type de variateur	FUSIBLE		
	Tension (V)	Courant (A)	I <sup>2</sup> t (A <sup>2</sup> s)
20P4	240	10	12~25
20P7	240	10	12~25
21P5	240	15	23~55
22P2	240	20	34~98
23P7	240	30	82~220
25P5	240	40	220~610
27P5	240	60	290~1300
2011	240	80	450~5000
2015	240	100	1200~7200
2018	240	130	1800~7200
2022	240	150	870~16200
2030	240	180	1500~23000
2037	240	240	2100~19000
2045	240	300	2700~55000
2055	240	350	4000~55000
2075	240	450	7100~64000
2090	240	550	11000~64000
2110	240	600	13000~83000

Variateur	FUSIBLE		
	Tension (V)	Courant (A)	I <sup>2</sup> t (A <sup>2</sup> s)
40P4	480	5	6~55
40P7	480	5	6~55
41P5	480	10	10~55
42P2	480	10	18~55
43P7	480	15	34~72
44P0	480	20	50~570
45P5	480	25	100~570
47P5	480	30	100~640
4011	480	50	150~1300
4015	480	60	400~1800
4018	480	70	700~4100
4022	480	80	240~5800
4030	480	100	500~5800
4037	480	125	750~5800
4045	480	150	920~13000
4055	480	150	1500~13000
4075	480	250	3000~55000
4090	480	300	3800~55000
4110	480	350	5400~23000
4132	480	400	7900~64000
4160	480	450	14000~250000
4185	480	600	20000~250000
4220	480	700	34000~400000
4300	480	900	52000~920000



Informations pour la commande

Configuration du système



Varispeed E7



200 V

Caractéristiques techniques			Modèle
IP20	0,55 Kw	3,2 A	CIMR-E7Z20P41
	0,75 Kw	4,1 A	CIMR-E7Z20P71
	1,5 Kw	7,0 A	CIMR-E7Z21P51
	2,2 Kw	9,6 A	CIMR-E7Z22P21
	3,7 Kw	15 A	CIMR-E7Z23P71
	5,5 Kw	23 A	CIMR-E7Z25P51
	7,5 Kw	31 A	CIMR-E7Z27P51
	11 Kw	45 A	CIMR-E7Z20111
	15 Kw	58 A	CIMR-E7Z20151
IP00	18,5 Kw	71 A	CIMR-E7Z20181
	22 Kw	85 A	CIMR-E7Z20220
	30 Kw	115 A	CIMR-E7Z20300
	37 Kw	145 A	CIMR-E7Z20370
	45 Kw	180 A	CIMR-E7Z20450
	55 Kw	215 A	CIMR-E7Z20550
	75 Kw	283 A	CIMR-E7Z20750
	90 Kw	345 A	CIMR-E7Z20900
	110 Kw	415 A	CIMR-E7Z21100

400 V

Caractéristiques techniques			Modèle
IP20	0,55 Kw	1,8 A	CIMR-E7Z40P41
	0,75 Kw	2,1 A	CIMR-E7Z40P71
	1,5 Kw	3,7 A	CIMR-E7Z41P51
	2,2 Kw	5,3 A	CIMR-E7Z42P21
	3,7 Kw	7,6 A	CIMR-E7Z43P71
	4,0 Kw	8,7 A	CIMR-E7Z44P01
	5,5 Kw	12,5 A	CIMR-E7Z45P51
	7,5 Kw	17 A	CIMR-E7Z47P51
	11 Kw	24 A	CIMR-E7Z40111
	15 Kw	31 A	CIMR-E7Z40151
	18,5 Kw	39 A	CIMR-E7Z40181

Caractéristiques techniques			Modèle
IP00	22 Kw	45 A	CIMR-E7Z40220
	30 Kw	60 A	CIMR-E7Z40300
	37 Kw	75 A	CIMR-E7Z40370
	45 Kw	91 A	CIMR-E7Z40450
	55 Kw	112 A	CIMR-E7Z40550
	75 Kw	150 A	CIMR-E7Z40750
	90 Kw	180 A	CIMR-E7Z40900
	110 Kw	216 A	CIMR-E7Z41100
	132 Kw	260 A	CIMR-E7Z41320
	160 Kw	304 A	CIMR-E7Z41600
	185 Kw	370 A	CIMR-E7Z41850
	220 Kw	506 A	CIMR-E7Z42200
	300 Kw	675 A	CIMR-E7Z43000

## Varispeed E7 IP54



### 400 V

Caractéristiques techniques			Modèle
IP54	7,5 Kw	17 A	CIMR-E7Z47P52
	11 Kw	24 A	CIMR-E7Z40112
	15 Kw	31 A	CIMR-E7Z40152
	18,5 Kw	39 A	CIMR-E7Z40182
	22 Kw	45 A	CIMR-E7Z40222
	30 Kw	60 A	CIMR-E7Z40302
	37 Kw	75 A	CIMR-E7Z40372
	45 Kw	91 A	CIMR-E7Z40452
	55 Kw	112 A	CIMR-E7Z40552

## ① Filtres d'entrée



### 200 V

Modèle de variateur	Filtre de ligne 1*			
	Type	Classe EN55011	Courant (A)	Poids (kg)
<b>Varispeed E7</b>				
CIMR-E7Z20P4	3G3RV-PFI3010-SE	B, 25 m	10	1,1
CIMR-E7Z20P7		A, 100 m		
CIMR-E7Z21P5				
CIMR-E7Z22P2				
CIMR-E7Z23P7	3G3RV-PFI2035-SE	B, 25 m	35	1,4
CIMR-E7Z25P5		A, 100 m		
CIMR-E7Z27P5	3G3RV-PFI2060-SE	B, 25 m	60	3
CIMR-E7Z2011		A, 100 m		
CIMR-E7Z2015	3G3RV-PFI2100-SE	B, 25 m	100	4,9
CIMR-E7Z2018		A, 100 m		
CIMR-E7Z2022	3G3RV-PFI2130-SE	A, 100 m	130	4,3
CIMR-E7Z2030				
CIMR-E7Z2037				
	3G3RV-PFI2160-SE	A, 100 m	160	6,0

Modèle de variateur	Filtre de ligne 1*			
	Type	Classe EN55011	Courant (A)	Poids (kg)
CIMR-E7Z2045	3G3RV-PFI2200-SE	A, 100 m	200	11,0
CIMR-E7Z2055				
CIMR-E7Z2075	3G3RV-PFI3400-SE	A, 100 m	400	18,5
CIMR-E7Z2090				
CIMR-E7Z2110	3G3RV-PFI3600-SE	A, 100 m	600	11,0

400 V


Modèle de variateur	Filtre de ligne 1*			
	Modèle	Classe EN 55011 C*	Courant (A)	Poids (kg)
CIMR-E7Z40P4	3G3RV-PFI3010-SE	B, 25 m A, 100 m	10	1,1
CIMR-E7Z40P7				
CIMR-E7Z41P5				
CIMR-E7Z42P2				
CIMR-E7Z43P7	3G3RV-PFI3018-SE	B, 25 m A, 100 m	18	1,3
CIMR-E7Z44P0				
CIMR-E7Z45P5				
CIMR-E7Z47P5	3G3RV-PFI3035-SE	B, 25 m A, 100 m	35	2,1
CIMR-E7Z4011				
CIMR-E7Z4015	3G3RV-PFI3060-SE	B, 25 m A, 100 m	60	4,0
CIMR-E7Z4018				
CIMR-E7Z4022	3G3RV-PFI3070-SE	A, 100 m	70	3,4
CIMR-E7Z4030				
CIMR-E7Z4037	3G3RV-PFI3130-SE	A, 100 m	130	4,7
CIMR-E7Z4045				
CIMR-E7Z4055				
CIMR-E7Z4075	3G3RV-PFI3170-SE	A, 100 m	170	6,0
CIMR-E7Z4090	3G3RV-PFI3200-SE	A, 100 m	250	11
CIMR-E7Z4110				
CIMR-E7Z4132	3G3RV-PFI3400-SE	A, 100 m	400	18,5
CIMR-E7Z4160				
CIMR-E7Z4185	3G3RV-PFI3600-SE	A, 100 m	600	11,0
CIMR-E7Z4220				
CIMR-E7Z4300				
CIMR-E7Z4300	3G3RV-PFI3800-SE	A, 100 m	800	31,0

Remarque : 1. Les modèles E7 IP54 sont des variateurs à filtre intégré.


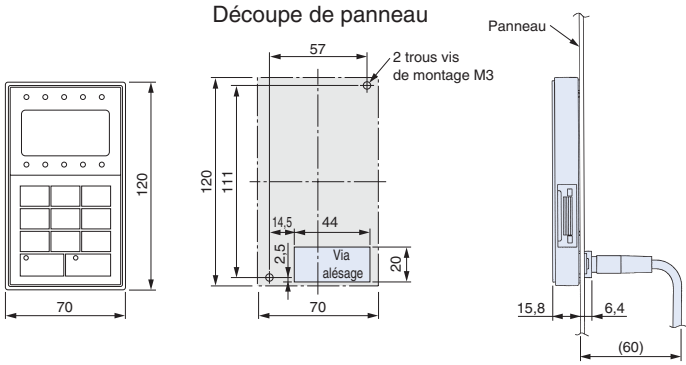


② Cartes de communication

Type	Modèle	Description	Fonction
Cartes optionnelles de communication	3G3RV-PDRT2	Carte DeviceNet	• Utilisée pour mettre en marche ou arrêter le variateur, définir ou référencer des paramètres, et surveiller la fréquence de sortie, le courant de sortie, ou des éléments similaires par le biais d'une communication DeviceNet avec le contrôleur hôte.
	SI-P1	Carte Profibus-DP	• Utilisée pour mettre en marche ou arrêter le variateur, définir ou référencer des paramètres, et surveiller la fréquence de sortie, le courant de sortie, ou des éléments similaires par le biais d'une communication Profibus-DP avec le contrôleur hôte.
	SI-S1	Carte CANopen	• Utilisée pour mettre en marche ou arrêter le variateur, définir ou référencer des paramètres, et surveiller la fréquence de sortie, le courant de sortie, ou des éléments similaires par le biais d'une communication CANopen avec le contrôleur hôte.
	CM090	Carte Ethernet	• Interface Ethernet MODBUS TCP/IP.
	SI-J1	Carte LONWORKS	• Utilisée pour le contrôle HVAC, pour mettre en marche ou arrêter le variateur, définir ou référencer des paramètres et surveiller le courant de sortie, les wattheures, ou des éléments similaires par le biais de communications LONWORKS avec des périphériques.

③ Carte d'options API

Type	Modèle	Description	Fonction
Cartes d'options API	 3G3RV-P10CDT-E	Option API	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctions API complètes, installation sans fil et accès transparent aux paramètres du variateur et aux entrées et sorties analogiques/numériques.</li> <li>• Bus de terrain Compobus/S intégré</li> <li>• Les outils Omron standard peuvent être utilisés pour la programmation</li> </ul>
		Option API avec DeviceNet	• Mêmes fonctions que les modèles standard avec support DeviceNet
	3G3RV-P10CDT-E-DRT		

## ④ Accessoires




Type	Modèle	Description	Installation
Consoles numériques	<b>JVOP-160-OY</b> 	Console numérique LCD à 5 lignes <sup>1</sup>	<p style="text-align: center;"><b>Découpe de panneau</b></p>  <p style="text-align: center;">Installation dans une découpe de panneau</p>
	<b>JVOP-161-OY</b> 	Console numérique LED à 7 segments	
	<b>JVOP-162</b> 	Console auto Hand-Off	
Accessoires	<b>3G3IV-PCN126</b> <b>3G3IV-PCN326</b>	Câble d'extension pour console numérique 1 mètre 3 mètres	----
	<b>3G3IV-PCN329-E</b>	Câble de configuration PC	----

1. La console numérique LCD est livrée en standard avec les modèles IP54

## ④ Logiciel pour PC

Type	Modèle	Description	Fonction
Logiciels	CX-Drive	Logiciel informatique	Logiciel de configuration et de surveillance des variateurs Omron
	CX-One	Logiciel informatique	Ensemble logiciel de configuration et de surveillance pour les produits d'automatisation Omron (comprend CX-Drive)

⑤ Unité de freinage, unité de résistance de freinage

Variateur			Unité de freinage 		Unité de résistance de freinage Modèle installé séparément (10 % ED, 10 sec max) <sup>1</sup>					
										
Tension	Puissance max. applicable (kW)	Modèle CIMR-E7Z□	Modèle CDBR□	Nbre utilisé	Modèle LKEB□	Caractéristiques de la résistance		Nbre utilisé	Couple de freinage %	Valeur de résistance minimale connectable Ω
Modèles 200 V	0,4	20P4	2 015B	1	20P7	70 W	200 Ω	1	220	48
	0,75	20P7			20P7	70 W	200 Ω	1	125	48
	1,5	21P5			21P5	260 W	100 Ω	1	125	48
	2,2	22P2			22P2	260 W	70 Ω	1	120	16
	3,7	23P7			23P7	390 W	40 Ω	1	125	16
	5,5	25P5			25P5	520 W	30 Ω	1	115	16
	7,5	27P5			27P5	780 W	20 Ω	1	125	9,6
	11	2011			2011	2 400 W	13,6 Ω	1	125	9,6
	15	2015			2015	3 000 W	10 Ω	1	125	9,6
	18,5	2018			2022B	1	2015	3 000 W	10 Ω	1
	22	2022	2022	4 800 W			6,8 Ω	1	125	6,4
	30	2030	2015B	2	2015	3 000 W	10 Ω	2	125	9,6
	37	2037	2015B	2	2015	3 000 W	10 Ω	2	100	9,6
	45	2045	2022B	2	2022	4 800 W	6,8 Ω	2	120	6,4
	55	2055	2022B	2	2022	4 800 W	6,8 Ω	2	100	6,4
	75	2075	2110B	1	2022	4 800 W	6,8 Ω	3	110	1,6
90	2090	2110B	1	2022	4 800 W	6,8 Ω	4	120	1,6	
110	2110	2110B	1	2018	4 800 W	8 Ω	5	100	1,6	
Modèles 400 V	0,4	40P4	4030B	1	40P7	70 W	750 Ω	1	230	96
	0,75	40P7			40P7	70 W	750 Ω	1	130	96
	1,5	41P5			41P5	260 W	400 Ω	1	125	64
	2,2	42P2			42P2	260 W	250 Ω	1	135	64
	3,7	43P7			43P7	390 W	150 Ω	1	135	32
	5,5	45P5			45P5	520 W	100 Ω	1	135	32
	7,5	47P5			47P5	780 W	75 Ω	1	130	32
	11	4011			4011	1 040 W	50 Ω	1	135	20
	15	4015			4015	1 560 W	40 Ω	1	125	20
	18,5	4018			4018	4 800 W	32 Ω	1	125	19,2
	22	4022	4022	4 800 W	27,2 Ω	1	125	19,2		
	30	4030	4030	6 000 W	20 Ω	1	125	19,2		
	37	4037	4045B	1	4037	9 600 W	16 Ω	1	125	12,8
	45	4045	4045B	1	4045	9 600 W	13,6 Ω	1	125	12,8
	55	4055	4030B	2	4030	6 000 W	20 Ω	2	135	19,2
	75	4075	4045B	2	4045	9 600 W	13,6 Ω	2	145	12,8
	90	4090	4220B	1	4030	6 000 W	20 Ω	3	100	3,2
	110	4110	4220B	1	4030	6 000 W	20 Ω	3	100	3,2
	132	4132	4220B	1	4045	9 600 W	13,6 Ω	4	140	3,2
	160	4160	4220B	1	4045	9 600 W	13,6 Ω	4	140	3,2
185	4185	4220B	1	4045	9 600 W	13,6 Ω	4	120	3,2	
220	4220	4220B	1	4037	9 600 W	16 Ω	5	110	3,2	
300	4300	4220B	2	4045	9 600 W	13,6 Ω	6	110	3,2	

- Facteur de charge durant la décélération pour arrêter une charge avec couple constant. Avec sortie constante ou freinage régénératif continu, le facteur de charge est inférieur à la valeur spécifiée.
- Valeur de résistance par unité de freinage. Sélectionnez une valeur de résistance supérieure à la valeur de résistance minimale connectable afin d'obtenir un couple de freinage suffisant.
- Pour une application avec une puissance régénérative élevée telle que le levage, le couple de freinage ou d'autres éléments peuvent dépasser la capacité d'une unité de freinage avec une résistance de freinage dans une combinaison standard (ce qui entraîne une surcharge de capacité). Contactez vos représentants Omron si le couple de freinage ou tout autre élément dépasse les valeurs du tableau.

Cat. No. I21E-FR-02

**Le produit étant sans cesse amélioré, ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.**

FRANCE  
Omron Electronics S.A.S.  
14, rue de Lisbonne  
93110 ROSNY SOUS BOIS  
Tél. : + 33 3 16 85 33 32 R.C.S. BOBIGNY  
Tél. : + 33 1 56 63 70 00  
Fax : + 33 1 48 55 90 86  
www.omron.fr

BELGIQUE  
Omron Electronics N.V./S.A.  
Stationsstraat 24, B-1702 Groot-Bijgaarden  
Tél. : +32 (0) 2 466 24 80  
Fax : +32 (0) 2 466 06 87  
www.omron.be

SUISSE  
Omron Electronics AG  
Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen  
Tél. : +41 (0) 41 748 13 13  
Fax : +41 (0) 41 748 13 45  
www.omron.ch  
Romanel Tél. : +41 (0) 21 643 75 75